

# **AURA**

— User Manual —

„Tech is no longer just tech.  
Tech is now a lifestyle statement!“

**#tech #life #style #vonmaehlen**

**ENGLISH**

## TABLE OF CONTENT


<b>Safety Instructions</b> .....	6
Warnings and Precautionary Measures .....	6
CE Compliance Statement .....	6
Frequency Range .....	6
Disposing of Old Devices and Electronic Devices .....	7
FCC Compliance and Advisory Statement .....	7
<b>Legal Notices and Trademarks</b> .....	8
Qi .....	8
<b>Aura</b> .....	8
Product Includes .....	8
Product Description .....	8
<b>Product Overview</b> .....	10
<b>Getting Started</b> .....	11
Activate Inductive Charging .....	11
Stop Inductive Charging .....	11
Standby Mode .....	11
Information about Inductive Charging .....	12
Warning .....	12

<b>Functions</b> .....	13
Automatic Foreign Object Detection .....	13
LED Status .....	13
<b>Care and Maintenance</b> .....	14
<b>Product Details</b> .....	14
Supported Charging Speed .....	14
Identification & Serial Number .....	15
Further Details .....	15
<b>Troubleshooting</b> .....	16
<b>Need more Information?</b> .....	16

## SAFETY INSTRUCTIONS

- » Before using your Aura, please read the user manual carefully and keep it somewhere safe for your later reference.
- » Do not use your Aura if the product is clearly defective.
- » This product is not a toy and is not intended for use by children under 14 years of age.

### Warnings and Precautionary Measures

- » Keep out of reach of children and pets.
- »  Contains small parts which may be a choking hazard. Attention: not suitable for children under age 3.
- » To avoid the risk of fire or electric shock, do not expose the product to water or moisture. Do not use Aura in the rain or in places where the wireless charging pad may come into contact with drops, splashes, or other liquids. Do not place objects filled with liquids on the product.
- » Do not install the product near any heat sources such as radiators, heater coils, stoves, or other equipment (including amplifiers) that produce heat.
- » Do not place Aura near open flames.
- » Do not block any ventilation openings.
- » Unplug from the wireless charging pad during a lightning storm or if not in use for an extended period.

### CE Compliance Statement

Vonmählen hereby declares that this product is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU and all other applicable EU directive requirements. The complete declaration of conformity can be found at [www.info.vonmaehlen.com/manual/aura](http://www.info.vonmaehlen.com/manual/aura)

**Frequency Range: 110 - 205 kHz**

**Max. radiated transmitting power: 15W**

### Disposing of Old Devices and Electronic Devices



This symbol means the product must not be discarded as household waste, and should be delivered to an appropriate collection facility for recycling. Proper disposal and recycling helps protect natural resources, human health and the environment. For more information on disposal and recycling of this product, contact your local municipality, disposal service, or the shop where you bought this product.

### FCC Compliance and Advisory Statement

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- » Reorient or relocate the receiving antenna.
- » Increase the separation between the equipment and receiver.
- » Connect the equipment at an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- » Consult the retailer or an experienced radio/TV technician for help.

Any changes or modification not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the device.

## LEGAL NOTICES AND TRADEMARKS



### Qi

The Qi word mark and logos are registered trademarks of the Wireless Power Consortium, and all use of these trademarks by Vonmählen GmbH are permitted through a licensed third party. Other trademarks and trade names are the property of the respective owners.

EN

DE

ES

FR

## AURA

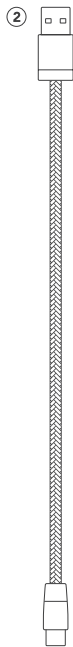
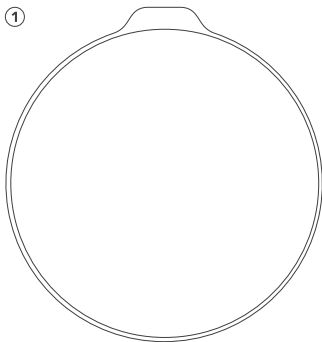
### Product Includes

1. Aura wireless charging pad
2. USB-A – USB-C charging cable
3. User manual

### Product Description

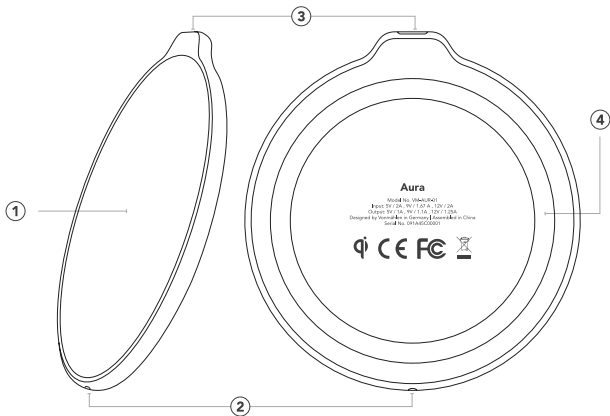
Aura makes charging the smartphone more stylish and comfortable. The wireless charging pad is Qi-certified and enables wireless charging of all Qi-compatible devices. The elegant design and the premium charging surface - available in fine acrylic glass or vegan imitation leather - make Aura an elegant accessory for the home. Aura supports fast charging, has a solid aluminum housing and is equipped with automatic foreign object detection as well as overcharge protection for added security.





## PRODUCT OVERVIEW

1. Inductive charging surface
2. LED indicator
3. USB-C port
4. Silicone ring



EN

DE

ES

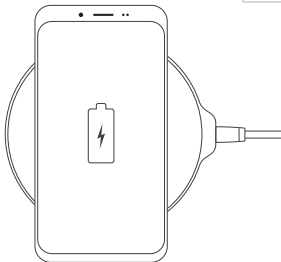
FR

## GETTING STARTED

Before using Aura, make sure the device to be charged is Qi compatible and connect the wireless charging pad to a power source using a designated USB-C charging cable.

### Activate Inductive Charging

If Aura is connected to a power source, inductive charging is automatically activated as soon as a device is placed on the charging surface. To do this, place the back of the device, as centred as possible, on the surface of the wireless charging pad. The white LED is on. After 10 seconds, the LED light dims to 20%. When the device is fully charge, the LED light turns off. Most devices show the charging icon and the current battery status on the display.



### Stop Inductive Charging

To stop charging, remove the device from the wireless charging pad and disconnect Aura from the power source.

### Standby Mode

If Aura is connected to a power source, but inductive charging is not activated, the wireless charging pad automatically switches to standby mode. The white LED is off. When a compatible inductive charging terminal is placed on top of Aura, the wireless charging pad automatically activates charging. To save energy, disconnect the power source when the wireless charging pad is not in use.

### Information about Inductive Charging

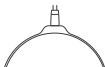
- » Aura can charge all Qi-compatible devices equipped with an inductive (wireless) charging function.
- » The inductive charging process can be activated up to a distance of 7 mm between the device and the charging surface of the wireless charging pad. Thicker cases or smartphone holders should be removed before charging, if necessary.
- » The inductive charging process of a terminal is interrupted if the terminal is also connected to a conventional charger.
- » The device should be disconnected when fully charged to save battery life and energy.

### Warning

1. Use a reputable manufacturer's suitable charging cable and power supply with an output of up to 24 W to connect the wireless charging pad to a power source.
2. Do not place metallic, magnetic, credit or RFID cards on the Aura charging surface. These may interfere with the proper functioning of Aura and damage the equipment.
3. Heat may be generated during inductive charging. To prevent heat build-up and allow both devices to function optimally, the device should be removed from the wireless charging pad when fully charged.

## FUNCTIONS

### Power on



Connect the wireless charging pad to a power source using a USB-C charging cable.

### Power off



Disconnect the wireless charging pad from the connected power source.

## Automatic Foreign Object Detection

Aura is equipped with automatic foreign object detection. If other objects are placed on the wireless charging pad that are not intended for inductive charging, the white LED flashes faster. Inductive charging remains disabled.

## LED Status

Power on

The white LED pulsates 2x.

Standby Mode

The white LED is off.

Power off

The white LED is off.

Inductive Charging of a Device

The white LED is on. After 10seconds, the LED light dims to 20%. When the device is fully charge, the LED light turns off.

Automatic Foreign Object Detection Activated

The white LED flashes faster.

## CARE AND MAINTENANCE

- » Do not drop Aura and do not shake it.
- » Keep your Aura dry.
- » Store in a cool, dry place.
- » Do not expose to extreme temperatures above 30°C (86°F) to avoid corrosion or deformation.
- » To prevent damage, do not place heavy objects on the wireless charging pad.
- » Store your Aura in a clean, dust-free environment.
- » Do not make unauthorized alterations to the product.
- » Only use recommended attachments/accessories and other parts recommended by Vonmählen.
- » Only use this product with an approved power supply.
- » Do not use polish, detergents, or harsh soaps on the wireless charging pad.
- » Only clean with a dry cloth.

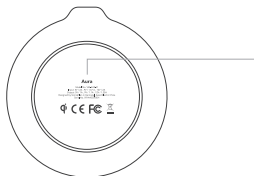
## PRODUCT DETAILS

### Supported Charging Speed

Voltage	Charging speed
Input voltage / current	10W: 5V / 2A (max.) 18W: 9V / 1.67A (max.) 24W: 12V / 2A (max.)
Output voltage / current	7.5W: 5V / 1.5A (max.) 10W: 9V / 1.1A (max.) 15W: 12V / 1.25A (max.)

## Identification & Serial Number

The identification and serial numbers are located on the bottom of the wireless charging pad.



- |                  |                |
|------------------|----------------|
| » Product:       | Vonmählen Aura |
| » Model No:      | VM-AUR-01      |
| » Serial No:     | .....          |
| » Purchase Date: | .....          |

Please fill in and keep for future reference. We recommend that you keep your proof of purchase together with this user manual.

## Further Details

Compatibility	All Qi-compatible devices
Integrated overcharging and overvoltage protection	Yes
Integrated short circuit protection	Yes
Optimal room and storage temperature	0°C - 25°C / 32°F - 77°F
Product size	L 106 mm × W 100 mm × H 6.5 mm
Weight (according to variation)	Faux Leather 102 g   Acrylic Glass 99 g

We reserve the right to make changes without notice in the interest of technical progress.

## TROUBLESHOOTING

Problem	Possible Cause	Possible Solution
The wireless charging pad LED indicator is not on.	<ul style="list-style-type: none"> <li>· Aura is not (correctly) connected to a power source</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>· Reconnect Aura to a power source</li> </ul>
The device does not charge	<ul style="list-style-type: none"> <li>· The device is not correctly positioned on the wireless charging pad surface</li> <li>· The distance between the device and the wireless charging pad is too large.</li> <li>· Device does not have an inductive charging function</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>· Place the back of the device as central as possible on the wireless charging pad again.</li> <li>· Reduce the distance between the devices. If necessary, remove covers or smartphone mounts.</li> <li>· Ensure that the device is Qi-compatible</li> </ul>

## NEED MORE INFORMATION?

Visit [www.info.vonmaehlen.com/manual/aura](http://www.info.vonmaehlen.com/manual/aura) for detailed product information regarding Aura. You will also find information about current orders and promotions as well as the FAQ section about Vonmählen products and services.



**DEUTSCH**

## INHALTSVERZEICHNIS


<b>Sicherheitshinweise</b> .....	20
Warnungen und Vorsichtsmaßnahmen .....	20
Frequenzband .....	20
<b>Entsorgung von Altgeräten und elektronischen Geräten</b> .....	21
Getrennte Erfassung von Altgeräten .....	21
Möglichkeiten der Rückgabe von Altgeräten .....	21
Datenschutz-Hinweis .....	22
Bedeutung des Symbols „durchgestrichene Mülltonne“ .....	22
FCC-Konformitäts- und Beratungserklärung .....	23
CE-Konformitätserklärung .....	23
<b>Rechtliche Hinweise und Warenzeichen</b> .....	24
Qi .....	24
<b>Aura</b> .....	24
Zubehör / Lieferumfang .....	24
Produktbeschreibung .....	24
<b>Produktübersicht</b> .....	26

<b>Erste Schritte</b> .....	27
Induktives Laden aktivieren .....	27
Induktives Laden beenden .....	27
Standby-Modus .....	27
Hinweise zum induktiven Laden .....	28
Warnung .....	28
<b>Funktionen</b> .....	29
Automatische Fremdkörpererkennung .....	29
LED-Status .....	29
<b>Pflege und Wartung</b> .....	30
<b>Produktdetails</b> .....	30
Unterstützte Ladegeschwindigkeit .....	30
Identifikations- & Seriennummer .....	31
Weitere Details .....	31
<b>Problemebehebung</b> .....	32
<b>Weitere Informationen?</b> .....	32

## SICHERHEITSHINWEISE

- » Vor dem Gebrauch von Aura bitte sorgfältig die Bedienungsanleitung durchlesen und diese zum späteren Nachschlagen aufbewahren.
- » Aura nicht verwenden, wenn das Produkt offensichtlich defekt ist.
- » Dieses Produkt ist kein Spielzeug und nicht für die Verwendung von Kindern unter 14 Jahren bestimmt.

### Warnungen und Vorsichtsmaßnahmen

- » Außerhalb der Reichweite von Kindern und Haustieren aufbewahren.
- »  Enthält kleine Teile, die verschluckt werden können und eine Erstickungsgefahr darstellen.  
Achtung: Nicht geeignet für Kinder unter 3 Jahren.
- » Um die Gefahr von Bränden oder Stromschlägen zu vermeiden, das Produkt nicht mit Wasser oder Feuchtigkeit in Verbindung bringen. Aura nicht im Regen oder an Orten verwenden, an denen das Wireless Charging Pad mit Tropfen, Spritzern oder anderweitigen Flüssigkeiten in Kontakt kommen kann. Keine mit Flüssigkeiten gefüllten Gefäße auf das Gerät stellen.
- » Das Produkt nicht in der Nähe von Wärmequellen wie Heizkörpern, Heizregistern, Öfen oder anderen Geräten (einschließlich Verstärkern) installieren, die Wärme erzeugen.
- » Aura nicht in die Nähe von offenen Flammen stellen.
- » Keine Lüftungsöffnungen blockieren.
- » Während eines Gewitters oder wenn das Wireless Charging Pad für eine längere Zeit nicht in Gebrauch ist, Verbindung zur Steckdose trennen.

**Frequenzband: 110 - 205 kHz**

**Max. abgestrahlte Sendeleistung: 15W**

EN

DE

ES

FR

## ENTSORGUNG VON ALTGERÄTEN UND ELEKTRONISCHEN GERÄTEN

### Getrennte Erfassung von Altgeräten

Elektro- und Elektronikgeräte, die zu Abfall geworden sind, werden als Altgeräte bezeichnet. Besitzer von Altgeräten haben diese einer vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen. Altgeräte gehören insbesondere nicht in den Hausmüll, sondern in spezielle Sammel- und Rückgabesysteme.

### Möglichkeiten der Rückgabe von Altgeräten

Besitzer von Altgeräten aus privaten Haushalten können diese bei den Sammelstellen der öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger oder bei den von Herstellern oder Vertriebern im Sinne des ElektroG eingerichteten Rücknahmestellen unentgeltlich abgeben.

Rücknahmepflichtig sind Geschäfte mit einer Verkaufsfläche von mindestens 400 m<sup>2</sup> für Elektro- und Elektronikgeräte sowie diejenigen Lebensmittelgeschäfte mit einer Gesamtverkaufsfläche von mindestens 800 m<sup>2</sup>, die mehrmals pro Jahr oder dauerhaft Elektro- und Elektronikgeräte anbieten und auf dem Markt bereitstellen. Dies gilt auch bei Vertrieb unter Verwendung von Fernkommunikationsmitteln, wenn die Lager- und Versandflächen für Elektro- und Elektronikgeräte mindestens 400 m<sup>2</sup> betragen oder die gesamten Lager- und Versandflächen mindestens 800 m<sup>2</sup> betragen. Vertrieber haben die Rücknahme grundsätzlich durch geeignete Rückgabemöglichkeiten in zumutbarer Entfernung zum jeweiligen Endnutzer zu gewährleisten.

Die Möglichkeit der unentgeltlichen Rückgabe eines Altgerätes besteht bei rücknahmepflichtigen Vertriebern unter anderem dann, wenn ein neues gleichartiges Gerät, das im Wesentlichen die gleichen Funktionen erfüllt, an einen Endnutzer abgegeben wird.

EN

DE

ES

FR

Wenn ein neues Gerät an einen privaten Haushalt ausgeliefert wird, kann das gleichartige Altgerät auch dort zur unentgeltlichen Abholung übergeben werden; dies gilt bei einem Vertrieb unter Verwendung von Fernkommunikationsmitteln für Geräte der Kategorien 1, 2 oder 4 gemäß § 2 Abs. 1 ElektroG, nämlich „Wärmeüberträger“, „Bildschirmgeräte“ oder „Großgeräte“ (letztere mit mindestens einer äußeren Abmessung über 50 Zentimeter). Zu einer entsprechenden Rückgabe-Absicht werden Endnutzer beim Abschluss eines Kaufvertrages befragt. Außerdem besteht die Möglichkeit der unentgeltlichen Rückgabe bei Sammelstellen der Vertrieber unabhängig vom Kauf eines neuen Gerätes für solche Altgeräte, die in keiner äußeren Abmessung größer als 25 Zentimeter sind, und zwar beschränkt auf drei Altgeräte pro Geräteart.

### Datenschutz-Hinweis

Altgeräte enthalten häufig sensible personenbezogene Daten. Dies gilt insbesondere für Geräte der Informations- und Telekommunikationstechnik wie Computer und Smartphones. Bitte beachten Sie in Ihrem eigenen Interesse, dass für die Löschung der Daten auf den zu entsorgenden Altgeräten jeder Endnutzer selbst verantwortlich ist.

### Bedeutung des Symbols „durchgestrichene Mülltonne“



Dieses Symbol bedeutet, dass das Produkt nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden darf, sondern bei einer geeigneten Sammelstelle für das Recycling abgegeben werden muss.

Die ordnungsgemäße Entsorgung und das Recycling tragen dazu bei, die natürlichen Ressourcen, die Gesundheit und die Umwelt zu schützen. Weitere Informationen zur Entsorgung und zum Recycling dieses Produkts erhalten Sie von Ihrer zuständigen Kommune, Ihrem Entsorgungsdienst oder dem Geschäft, in dem Sie dieses Produkt gekauft haben.

### **FCC-Konformitäts- und Beratungserklärung**

Dieses Gerät wurde getestet und entspricht den Bestimmungen für ein digitales Gerät der Klasse B gemäß Teil 15 der FCC-Bestimmungen. Diese Grenzwerte bieten angemessenen Schutz vor schädlichen Störungen beim Betrieb des Geräts in Wohngebieten. Dieses Gerät erzeugt und verwendet Hochfrequenzenergie und strahlt sie ab. Wenn es nicht gemäß der Anleitung installiert wird, kann es schädliche Funkstörungen verursachen. Es wird jedoch keinerlei Garantie dafür übernommen, dass die Störungen bei einer bestimmten Installation nicht auftreten. Sollte dieses Gerät den Radio- und Fernsehempfang stören, was sich durch Ein- und Ausschalten des Geräts nachprüfen lässt, wird der Benutzer gebeten, die Störungen durch eine oder mehrere der folgenden Maßnahmen zu beheben:

- » Die Empfangsantenne verlegen oder anders ausrichten.
- » Den Abstand zwischen dem Gerät und dem Empfänger vergrößern.
- » Das Gerät an eine Steckdose eines Schaltkreises anschließen, der nicht mit dem Empfangsgerät verbunden ist.
- » Einen Händler oder erfahrenen Rundfunk-/Fernsehtechniker zu Rate ziehen.

Bei Änderungen oder Umbauten, die nicht ausdrücklich von der für die Konformität verantwortlichen Partei genehmigt wurden, verliert der Benutzer die Berechtigung zum Betrieb des Geräts.

### **CE-Konformitätserklärung**

Vonmählen erklärt hiermit, dass dieses Produkt den grundlegenden Anforderungen sowie anderen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/EU und allen anderen anwendbaren EU-Richtlinienanforderungen entspricht. Die vollständige Konformitätserklärung ist abrufbar unter [www.info.vonmaehlen.com/manual/aura](http://www.info.vonmaehlen.com/manual/aura)

## RECHTLICHE HINWEISE UND WARENZEICHEN



### Qi

Die Wortmarke und das Logo Qi sind eingetragene Marken durch das Wireless Power Consortium, und jede Nutzung dieser Marken wird der Vonmählen GmbH durch einen lizenzierten Dritten gestattet. Andere Marken und Handelsnamen sind Eigentum der jeweiligen Inhaber.

EN

DE

ES

FR

## AURA

### Zubehör / Lieferumfang

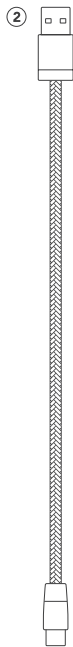
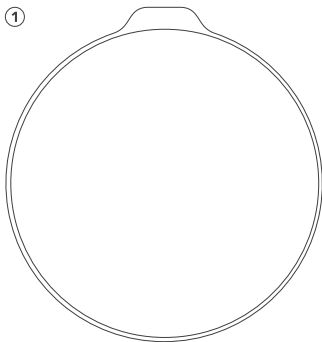
1. Aura Wireless Charging Pad
2. USB-A – USB-C Ladekabel
3. Benutzerhandbuch

### Produktbeschreibung

Aura macht das Aufladen des Smartphones styliischer und komfortabler. Das Wireless Charging Pad ist Qi-zertifiziert und ermöglicht das kabellose Laden aller Qi-kompatiblen Endgeräte.

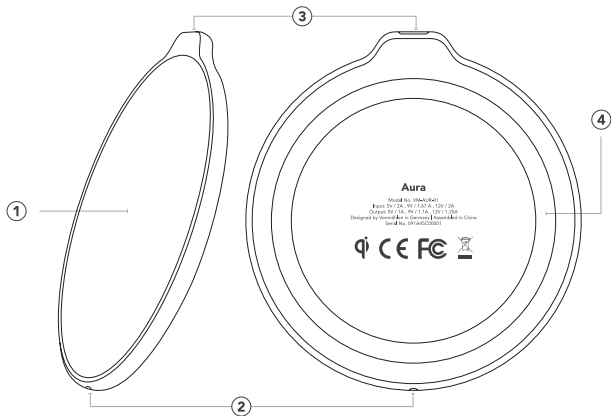
Das elegante Design und die Premium-Ladeoberfläche – wahlweise aus edlem Acrylglas oder veganem Kunstleder – machen Aura zu einem schicken Accessoire für Zuhause. Aura unterstützt schnelles Laden, verfügt über ein robustes Aluminiumgehäuse und ist mit automatischer Fremdkörpererkennung sowie Überladungsschutz für optimale Sicherheit ausgestattet.





## PRODUKTÜBERSICHT

1. Induktive Ladeoberfläche
2. LED-Anzeige
3. USB-C Anschluss
4. Silikonring



EN

DE

ES

FR

## ERSTE SCHRITTE

Vor dem Gebrauch von Aura sicherstellen, dass das jeweilige Endgerät Qi-kompatibel ist und das Wireless Charging Pad über ein geeignetes USB-C Ladekabel mit einer Stromquelle verbinden.

### Induktives Laden aktivieren

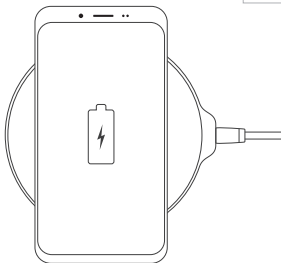
Ist Aura mit einer Stromquelle verbunden, aktiviert sich das induktive Laden automatisch, sobald ein Endgerät auf der Ladeoberfläche platziert wird. Dafür das Endgerät mit der Rückseite möglichst zentriert auf der Oberfläche des Wireless Charging Pad platzieren. Die weiße LED-Anzeige leuchtet. Nach 10 Sekunden wird die LED-Anzeige auf 20 % gedimmt. Wenn das Gerät vollständig aufgeladen ist, schaltet sich die LED-Anzeige aus. Die meisten Endgeräte zeigen den Ladevorgang sowie den aktuellen Akkustand auf dem Display an.

### Induktives Laden beenden

Um den Ladevorgang zu beenden, das Endgerät vom Wireless Charging Pad herunternehmen und Aura von der Stromquelle trennen.

### Standby-Modus

Ist Aura mit einer Stromquelle verbunden, aber das induktive Laden nicht aktiviert, wechselt das Wireless Charging Pad automatisch in den Standby-Modus. Die weiße LED-Anzeige erlischt. Sobald ein kompatibles Endgerät zum induktiven Laden auf der Oberseite von Aura platziert wird, aktiviert das Wireless Charging Pad automatisch den Ladevorgang. Um Energie zu sparen, sollte die Verbindung zur Stromquelle getrennt werden, wenn das Wireless Charging Pad nicht benutzt wird.



EN

DE

ES

FR

### **Hinweise zum induktiven Laden**

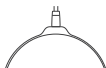
- » Aura kann alle Qi-kompatiblen Endgeräte laden, die mit der induktiven (kabellosen) Ladefunktion ausgestattet sind.
- » Der induktive Ladevorgang kann bis zu einem Abstand von 7 mm zwischen dem Endgerät und der Ladeoberfläche des Wireless Charging Pad aktiviert werden. Dickere Hüllen oder Smartphone-Halterungen sollten gegebenenfalls vor dem Ladevorgang entfernt werden.
- » Der induktive Ladevorgang eines Endgerätes wird unterbrochen, wenn das Endgerät zusätzlich mit einem herkömmlichen Ladegerät verbunden wird.
- » Das Endgerät sollte getrennt werden, sobald es vollständig aufgeladen ist, um den Akku zu schonen und Energie zu sparen.

### **Warnung**

1. Ein geeignetes Ladekabel eines regulären Herstellers sowie ein geeignetes Netzteil mit einer Leistung von bis zu 24W nutzen, um das Wireless Charging Pad mit einer Stromquelle zu verbinden.
2. Keine metallischen oder magnetischen Gegenstände sowie Kredit- oder RFID-Karten auf der Ladeoberfläche von Aura platzieren. Diese können die ordnungsgemäße Funktion von Aura beeinträchtigen und die Geräte beschädigen.
3. Beim induktiven Ladevorgang kann Wärme entstehen. Um der Wärmeentwicklung entgegenzuwirken und so die optimale Funktionsfähigkeit beider Geräte zu gewährleisten, sollte das Endgerät vom Wireless Charging Pad entfernt werden, sobald es vollständig geladen ist.

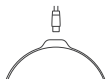
## FUNKTIONEN

### Anschalten



Das Wireless Charging Pad über ein USB-C Ladekabel mit einer Stromquelle verbinden.

### Ausschalten



Das Wireless Charging Pad von der verbundenen Stromquelle trennen.

## Automatische Fremdkörpererkennung

Aura verfügt über eine automatische Fremdkörpererkennung. Werden andere Gegenstände auf dem Wireless Charging Pad platziert als für den induktiven Ladevorgang vorgesehen, blinkt die weiße LED-Anzeige schneller. Das induktive Laden bleibt deaktiviert.

## LED-Status

Angeschaltet

Die weiße LED-Anzeige pulsiert 2x.

Standby-Modus

Die weiße LED-Anzeige erlischt.

Ausgeschaltet

Die weiße LED-Anzeige erlischt.

Induktives Laden eines Endgeräts

Die weiße LED-Anzeige leuchtet. Nach 10 Sekunden wird die LED-Anzeige auf 20% gedimmt. Wenn das Gerät vollständig aufgeladen ist, schaltet sich die LED-Anzeige aus.

Automatische Fremdkörpererkennung aktiviert

Die weiße LED-Anzeige blinkt schneller.

EN

DE

ES

FR

## PFLEGE UND WARTUNG

- » Aura nicht fallen lassen und keinen Erschütterungen aussetzen.
- » Aura vor Nässe und Feuchtigkeit schützen.
- » An einem kühlen, trockenen Ort lagern.
- » Vor extremen Temperaturen über 30°C (86°F) schützen, um Korrosion oder Verformung zu vermeiden.
- » Zum Schutz vor Beschädigungen keine schweren Gegenstände auf dem Wireless Charging Pad platzieren.
- » Aura in einer sauberen, staubfreien Umgebung aufbewahren.
- » Keine nicht autorisierten Änderungen am Produkt vornehmen.
- » Nur von Vonmählen empfohlenes Zubehör nutzen.
- » Nur mit zugelassenen Netzteilen verwenden.
- » Weder Politur noch Reinigungsmittel noch Seife(n) für die Pflege verwenden.
- » Nur mit einem trockenen Tuch reinigen.

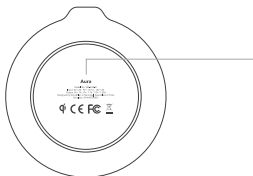
## PRODUKTDDETAILS

### Unterstützte Ladegeschwindigkeit

Spannung	Ladegeschwindigkeit
Eingangsspannung / -stromstärke	10W: 5V / 2A (max.) 18W: 9V / 1,67A (max.) 24W: 12V / 2A (max.)
Ausgangsspannung / -stromstärke	7,5W: 5V / 1,5A (max.) 10W: 9V / 1,1A (max.) 15W: 12V / 1,25A (max.)

## Identifikations- & Seriennummer

Die Identifikations- und Seriennummern befinden sich auf der Unterseite des Wireless Charging Pad.



» Produkt:	Vonmählen Aura
» Modellnummer:	VM-AUR-01
» Seriennummer:	.....
» Kaufdatum:	.....

Bitte ausfüllen und zum späteren Nachschlagen aufbewahren. Wir empfehlen, den Kaufbeleg zusammen mit dieser Bedienungsanleitung aufzubewahren.

## Weitere Details

Kompatibilität	Alle Qi-kompatiblen Endgeräte
Integrierter Überladeschutz und Überspannungsschutz	Ja
Integrierte Kurzschlussicherung	Ja
Optimale Raum- und Lagertemperatur	0°C - 25°C / 32°F - 77°F
Maße	L 106 mm × B 100 mm × H 6,5 mm
Gewicht (nach Variante)	Kunstleder 102 g   Acrylglas 99 g

Änderungen, die dem technischen Fortschritt dienen, sind ohne Vorankündigung vorbehalten.

EN

DE

ES

FR

## PROBLEMBEHEBUNG

Problem	Mögliche Ursache	Mögliche Lösung
Die LED-Anzeige des Wireless Charging Pad leuchtet nicht	<ul style="list-style-type: none"><li>· Aura ist nicht (korrekt) mit einer Stromquelle verbunden</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>· Aura erneut mit der Stromquelle verbinden</li></ul>
Das Endgerät lädt nicht	<ul style="list-style-type: none"><li>· Endgerät ist nicht korrekt auf der Oberfläche des Wireless Charging Pad ausgerichtet</li><li>· Der Abstand zwischen Endgerät und Wireless Charging Pad ist zu groß</li><li>· Endgerät verfügt nicht über die induktive Ladefunktion</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>· Endgerät erneut mit der Rückseite und möglichst mittig auf dem Wireless Charging Pad platzieren</li><li>· Den Abstand zwischen den Geräten verringern. Dazu ggf. Hüllen oder Smartphone-Halterungen entfernen</li><li>· Sicherstellen, dass nur Qi-kompatible Endgeräte zum induktiven Laden verwendet werden</li></ul>

## WEITERE INFORMATIONEN?

Jetzt auf [www.info.vonmaehlen.com/manual/aura](http://www.info.vonmaehlen.com/manual/aura) detaillierte Produktinformationen zu Aura nachlesen. Dort ist neben Informationen rund um aktuelle Bestellungen und Aktionen auch das Vonmählen Produkt FAQ zu finden.

EN

DE

ES

FR



**ESPAÑOL**

## ÍNDICE DE CONTENIDOS


<b>Instrucciones de seguridad</b> .....	36
Advertencias y precauciones .....	36
Declaración de conformidad CE .....	36
Bandas de frecuencia .....	36
Eliminación de equipos y dispositivos electrónicos antiguos .....	37
Declaración de advertencia y de conformidad con la FCC .....	37
<b>Indicaciones legales y marcas registradas</b> .....	38
Qi .....	38
<b>Aura</b> .....	38
Elementos incluidos .....	38
Descripción del producto .....	38
<b>Vista general del producto</b> .....	40
<b>Primeros pasos</b> .....	41
Activar carga inductiva .....	41
Finalizar carga inductiva .....	41
Modo en espera .....	41
Indicaciones sobre la carga inductiva .....	42
Advertencias .....	42

<b>Funciones</b> .....	43
Reconocimiento automático de cuerpos extraños .....	43
Estado del LED .....	43
<b>Cuidados y Mantenimiento</b> .....	44
<b>Detalles del producto</b> .....	44
Velocidad de carga admitida .....	44
Números de identificación y de serie .....	45
Otros detalles .....	45
<b>Resolución de problemas</b> .....	46
<b>¿Necesitas más información?</b> .....	46

## INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

- » Antes de utilizar Aura lee atentamente las instrucciones de uso y guárdalas para futuras consultas.
- » No utilices tu Aura si está claramente dañado.
- » Este producto no es un juguete y no deben emplearlo niños menores de 14 años.

### Advertencias y precauciones

- » Mantén el producto fuera del alcance de los niños o mascotas.
- »  Contiene piezas pequeñas que pueden representar un riesgo de asfixia. Atención:  
No es indicado para niños de menos de tres años de edad.
- » Para evitar el peligro de incendio o descargas eléctricas, asegúrate de que el producto no entre en contacto con agua ni humedad. No utilices Aura bajo la lluvia ni en sitios en los que el cargador inalámbrico pueda entrar en contacto con gotas, salpicaduras u otros líquidos. No coloques sobre el aparato recipientes llenos de líquido.
- » No instales el producto cerca de fuentes de calor como radiadores, baterías de calefacción, hornos u otros aparatos (amplificadores incluidos) que generen calor.
- » No coloques Aura cerca de llamas encendidas.
- » No bloquee orificios de ventilación.
- » Desconéctalo de las tomas de corriente durante tormentas eléctricas o si el cargador inalámbrico no se utiliza durante periodos prolongados de tiempo.

### Declaración de conformidad CE

Por la presente, Vonmählen declara que este producto cumple con los requisitos fundamentales y las disposiciones relevantes de la Directiva 2014/53/UE y con todos los demás requisitos aplicables de Directivas de la UE. La Declaración de Conformidad completa está disponible en [www.info.vonmaehlen.com/manual/aura](http://www.info.vonmaehlen.com/manual/aura)

**Bandas de frecuencia: 110 - 205 kHz**

**Potencia máxima emitida: 15 W**

EN

DE

ES

FR

### Eliminación de equipos y dispositivos electrónicos antiguos



Este símbolo significa que el producto no debe desecharse como residuo doméstico y que debe entregarse a un centro de recolección apropiado para reciclaje. La eliminación y el reciclado adecuados ayudan a proteger los recursos naturales, la salud de las personas y el medioambiente. Para obtener más información sobre la eliminación y el reciclado de este producto, póngase en contacto con su municipio, el servicio de gestión de residuos o el comercio donde haya comprado este producto.

### Declaración de advertencia y de conformidad con la FCC

Tras la comprobación de este equipo, se ha determinado que respeta los límites de dispositivos digitales de Clase B, según el apartado 15 de las normas de la FCC (Comisión Federal de Comunicaciones de EE. UU.). Estos límites se han marcado como medida de protección eficaz contra las interferencias perjudiciales en instalaciones domésticas. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia. Si no se instala de acuerdo con las instrucciones suministradas, puede provocar interferencias perjudiciales para las comunicaciones por radio. No obstante, no existe garantía de que no puedan producirse interferencias en una instalación determinada. Si este equipo provoca interferencias perjudiciales para la recepción de radio o televisión, lo cual puede comprobarse encendiendo y apagando el equipo, se recomienda al usuario que intente corregirlas mediante una o varias de las siguientes acciones:

- » Cambiar la orientación o la posición de la antena receptora.
- » Aumentar la distancia de separación entre el equipo y el receptor.
- » Conectar el equipo a una toma de corriente en un circuito distinto de aquel al que esté conectada la unidad receptora.
- » Consultar con el distribuidor o con un técnico de radio/televisión experimentado.

Cualquier cambio o modificación que no haya sido aprobado expresamente por la parte responsable de la conformidad podría anular la autoridad del usuario para operar el dispositivo.

## INDICACIONES LEGALES Y MARCAS REGISTRADAS



### Qi

La marca denominativa Qi y los logotipos son marcas comerciales registradas de Wireless Power Consortium; toda utilización de estas marcas comerciales por parte de Vonmählen GmbH está autorizada mediante un tercero licenciado. El resto de marcas y nombres comerciales son propiedad de sus respectivos propietarios.

EN

DE

ES

FR

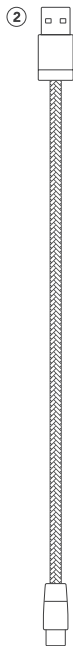
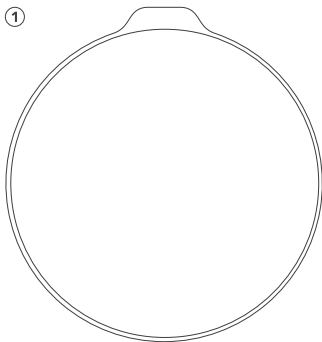
## AURA

### Elementos incluidos

1. Aura Cargador inalámbrico
2. Cable de carga USB-A – USB-C
3. Manual de instrucciones

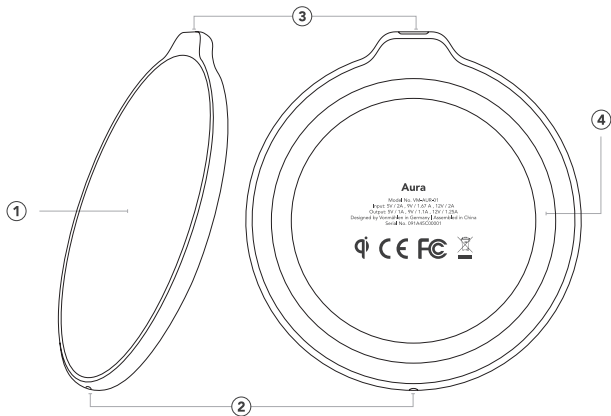
### Descripción del producto

Con Aura, cargar el smartphone se convierte en algo cómodo y elegante. El cargador inalámbrico cuenta con certificación Qi y permite cargar todo tipo de dispositivos terminales compatibles con Qi sin necesidad de cables. El elegante diseño y la superficie de carga de alta calidad – de delicado vidrio acrílico o piel sintética vegana–, convierten a Aura en un sofisticado accesorio para el hogar. Aura permite cargar dispositivos rápidamente, cuenta con una carcasa de aluminio resistente, reconocimiento automático de cuerpos extraños y protección contra sobrecargas para ofrecer una seguridad óptima.



## VISTA GENERAL DEL PRODUCTO

1. Superficie de carga inductiva
2. Indicador LED
3. Puerto USB-C
4. Anillo de silicona



EN

DE

ES

FR



## PRIMEROS PASOS

Antes de utilizar Aura, asegúrate de que el terminal correspondiente sea compatible con Qi y conecta el cargador inalámbrico a una toma de corriente mediante un cable de carga USB-C adecuado.

### Activar carga inductiva

Si Aura está conectada a una toma de corriente, la carga inductiva se activa automáticamente tan pronto como el dispositivo terminal se coloque sobre la superficie de carga. Para ello, coloca el terminal con la parte trasera lo más centrada posible sobre el cargador inalámbrico. El indicador LED blanco se enciende. Después de 10 segundos, el indicador LED se atenúa al 20%. El indicador LED se apaga en cuanto el dispositivo está completamente cargado. La mayoría de terminales muestran el proceso de carga y el estado de batería actual en la pantalla.

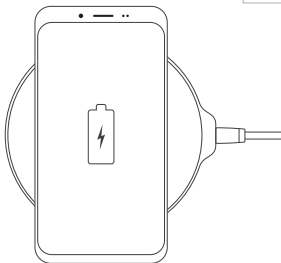
### Finalizar carga inductiva

Para finalizar el proceso de carga, retira el terminal del cargador inalámbrico y desconecta Aura de la toma de corriente.

### Modo en espera

Si Aura está conectada a una toma de corriente pero la carga inductiva no está activada, el cargador inalámbrico cambia automáticamente al modo en espera. El indicador LED blanco se apaga.

Tan pronto como un dispositivo terminal se coloca sobre la parte superior de Aura para la carga inductiva, el cargador inalámbrico activa automáticamente el proceso de carga. Para ahorrar energía, la conexión a la toma de corriente se deberá retirar cuando no se esté utilizando el cargador inalámbrico.



EN

DE

ES

FR

### **Indicaciones sobre la carga inductiva**

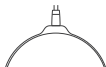
- » Aura permite la carga de todos los dispositivos terminales compatibles con Qi equipados con la función de carga inductiva (inalámbrica).
- » El proceso de carga inductiva se puede activar a una distancia de hasta 7 mm entre el dispositivo terminal y la superficie de carga de la base. Antes del proceso de carga puede ser necesario retirar las fundas de mayor grosor o los soportes para smartphone.
- » El proceso de carga inductivo de un dispositivo terminal se interrumpe en caso de que dicho terminal esté conectado de manera adicional con un cargador convencional.
- » El dispositivo terminal se debería retirar tan pronto como esté completamente cargado para proteger la batería y ahorrar energía.

### **Advertencias**

1. Para conectar el cargador inalámbrico a una toma de corriente, utiliza un cable de carga adecuado de un fabricante habitual, así como una fuente de alimentación apropiada con una potencia de 24W como máximo.
2. No coloques objetos metálicos ni magnéticos, ni tampoco tarjetas de crédito o RFID sobre la superficie de carga de Aura. Estos pueden afectar al correcto funcionamiento de Aura y dañar los dispositivos.
3. Durante el proceso de carga inductiva se puede generar calor. Para contrarrestar el desarrollo de calor, y de esta forma garantizar el funcionamiento óptimo de ambos dispositivos, retira el terminal del cargador inalámbrico tan pronto como esté completamente cargado.

## FUNCIONES

### Encendido



Conecta el cargador inalámbrico a una toma de corriente por medio de un cable de carga USB-C.

### Apagado



Desconecta el cargador inalámbrico de la toma de corriente a la que está conectada.

## Reconocimiento automático de cuerpos extraños

Aura dispone de una función de reconocimiento automático de cuerpos extraños. Si se colocan otros objetos diferentes a los previstos sobre el cargador inalámbrico para el proceso de carga inductiva, el indicador LED parpadea más rápido en color blanco. La carga inductiva permanece desactivada.

## Estado del LED

Encendido

El indicador LED blanco parpadea 2 veces.

Modo en espera

El indicador LED blanco se apaga.

Apagado

El indicador LED blanco se apaga.

Carga inductiva de un dispositivo terminal

El indicador LED blanco se enciende. Después de 10 segundos, el indicador LED se atenúa al 20%. El indicador LED se apaga en cuanto el dispositivo está completamente cargado.

Reconocimiento automático de cuerpos extraños activado

El indicador LED blanco parpadea más rápido.

## CUIDADOS Y MANTENIMIENTO

- » Evita que Aura se caiga y sufra sacudidas.
- » Mantén tu cargador inalámbrico seco.
- » Guárdalo en un lugar fresco y seco.
- » No lo expongas a temperaturas extremas por encima de 30°C (86°F) para evitar la corrosión o la deformación.
- » Para evitar daños, no coloques objetos pesados sobre el cargador inalámbrico.
- » Guarda tu Aura en un entorno limpio y sin polvo.
- » No realices cambios en el producto si no están autorizados.
- » Utiliza únicamente los accesorios y demás piezas recomendadas por Vonmählen.
- » Utiliza este producto únicamente con una fuente de alimentación autorizada.
- » No apliques productos de abrillantamiento o de limpieza al cargador inalámbrico.

## DETALLES DEL PRODUCTO

### Velocidad de carga admitida

#### Voltaje

Tensión/intensidad de corriente de entrada

#### Velocidad de carga

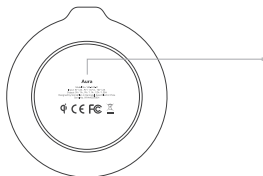
10W: 5V / 2A (max.)  
 18W: 9V / 1,67A (max.)  
 24W: 12V / 2A (max.)

Tensión/intensidad de corriente de salida

7,5W: 5V / 1,5A (max.)  
 10W: 9V / 1,1A (max.)  
 15W: 12V / 1,25A (max.)

## Números de identificación y de serie

Los números de identificación y de serie se encuentran en la parte inferior del cargador inalámbrico.



- |                     |                |
|---------------------|----------------|
| » Producto:         | Vonmählen Aura |
| » Número de modelo: | VM-AUR-01      |
| » Número de serie:  | .....          |
| » Fecha de compra:  | .....          |

Rellena y conserva para futuras consultas. Recomendamos conservar el tique de compra junto con este manual de instrucciones.

## Otros detalles

Compatibilidad	Todos los dispositivos terminales compatibles con Qi
Protección contra sobrecargas y sobretensión integrada	Si
Protección contra cortocircuitos	Si
Temperatura ambiente óptima y temperatura de almacenamiento óptima	0°C - 25°C / 32°F - 77°F
Tamaño del producto	L 106mm × A 100mm × A 6,5mm
Peso (según el modelo)	Imitación de piel 102g   Vidrio acrílico 99g

Pueden realizarse cambios sin previo aviso si es en beneficio del progreso técnico.

## RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Problema	Posible causa	Posible solución
El indicador LED del cargador inalámbrico no está iluminado	<ul style="list-style-type: none"><li>· Aura no está (correctamente) conectada a una toma de corriente</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>· Vuelve a conectar Aura con la toma de corriente</li></ul>
El dispositivo terminal no carga	<ul style="list-style-type: none"><li>· El dispositivo terminal no está correctamente orientado sobre la superficie del cargador inalámbrico</li><li>· La distancia entre el dispositivo terminal y el cargador inalámbrico es demasiado grande</li><li>· El dispositivo terminal no dispone de función de carga inductiva</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>· Vuelve a colocar el dispositivo terminal lo más centrado posible con la parte trasera sobre el cargador inalámbrico.</li><li>· Reduce la distancia entre los dispositivos. Para ello, en caso necesario retira la funda o el soporte del smartphone.</li><li>· Asegúrate de que solo se utilizan terminales compatibles con Qi para la carga inductiva.</li></ul>

### ¿NECESITAS MÁS INFORMACIÓN?

Reciben ahora en [www.info.vonmaehlen.com/manual/aura](http://www.info.vonmaehlen.com/manual/aura) información detallada del producto sobre Aura. Allí encontrará información sobre los pedidos actuales y las promociones, así como las preguntas frecuentes sobre los productos de Vonmählen.

**FRANÇAIS**

## TABLE DES MATIÈRES

<b>Consignes de sécurité</b> .....	50
Mises en garde et précautions .....	50
Déclaration de conformité CE .....	50
Bande de fréquences .....	50
Mise au rebut d'équipements et d'appareils électroniques usagés .....	51
Déclaration de conformité FCC .....	51
<b>Informations juridiques et marques déposées</b> .....	52
Qi .....	52
<b>Aura</b> .....	52
Contenu du coffret .....	52
Description du produit .....	52
<b>Aperçu du produit</b> .....	54
<b>Première utilisation</b> .....	55
Activation de la charge inductive .....	55
Désactivation de la charge inductive .....	55
Mode veille .....	55
Remarques sur la charge inductive .....	56
Avertissement .....	56




<b>Fonctions</b> .....	57
Détection automatique de corps étrangers .....	57
État de l'indicateur LED .....	57
<b>Entretien</b> .....	58
<b>Détails du produit</b> .....	58
Vitesse de charge admise .....	58
Numéro d'identification et de série .....	59
Autres détails .....	59
<b>Résolution des Problèmes</b> .....	60
<b>Informations complémentaires</b> .....	60

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- » Avant d'utiliser Aura, veuillez lire attentivement le mode d'emploi et le conserver pour référence ultérieure.
- » Ne pas utiliser Aura en cas de défectuosité évidente.
- » Ce produit n'est pas un jouet et n'est pas destiné aux enfants de moins de 14 ans.

### Mises en garde et précautions

- » Tenir hors de portée des enfants et des animaux.
- »  Certaines pièces présentent un risque de suffocation. Attention: Ne les laissez pas à la portée des enfants de moins de 3 ans.
- » Pour éviter tout risque d'incendie ou de choc électrique, ne pas exposer le chargeur sans fil à l'eau ou à l'humidité. Ne pas utiliser Aura sous la pluie ou dans des endroits où le chargeur pourrait entrer en contact avec des gouttes, des éclaboussures ou tout autre liquide. Ne placer aucun récipient rempli de liquide sur le chargeur.
- » Ne pas installer le chargeur à proximité de sources de chaleur telles que radiateurs, grilles de chauffage, poêles ou autres équipements (y compris les amplificateurs) qui produisent de la chaleur.
- » Ne pas placer le chargeur Aura à proximité d'une flamme vive.
- » Ne pas obstruer les ouvertures de ventilation.
- » Débrancher le produit de la prise murale en cas d'orage ou d'inutilisation prolongée.

### Déclaration de conformité CE

Vonmählen déclare que ce produit est conforme aux exigences essentielles et autres dispositions pertinentes de la Directive 2014/53/UE ainsi qu'aux exigences de toutes les autres directives applicables de l'UE. La déclaration de conformité complète est disponible sur [www.info.vonmaehlen.com/manual/aura](http://www.info.vonmaehlen.com/manual/aura)

**Bande de fréquences : 110 - 205 kHz**

**Puissance maximale émise : 15W**

EN

DE

ES

FR

### Mise au rebut d'équipements et d'appareils électroniques usagés



Ce symbole signifie que le produit ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers, mais doit être déposé dans un centre de collecte approprié pour recyclage. Une mise au rebut et un recyclage adéquats permettent de protéger les ressources naturelles, la santé humaine et l'environnement. Pour plus d'informations sur l'élimination et le recyclage de ce produit, contactez votre mairie, votre service de ramassage des ordures ou le magasin où vous avez acheté ce produit.

### Déclaration de conformité FCC

Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites définies pour les appareils numériques de Classe B, conformément à l'article 15 du règlement de la FCC. Ces limites ont été établies pour assurer une protection raisonnable contre les interférences préjudiciables dans un environnement domestique. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie de fréquence radio. En cas d'installation ou d'utilisation non conforme aux instructions, ce dernier peut provoquer des interférences nuisibles aux communications radio. Ce qui signifie que des interférences peuvent toujours survenir dans un environnement particulier. Si cet appareil cause des interférences nuisibles à d'autres équipements (radio, télévision) pouvant être déterminées en allumant et en éteignant le chargeur, l'utilisateur peut tenter de supprimer ces interférences comme suit :

- » Réorientez ou déplacez l'antenne de réception.
- » Augmentez la distance entre l'équipement et le récepteur.
- » Connectez l'équipement à une prise associée à un circuit différent de celui auquel est connecté le récepteur.
- » Contactez le revendeur ou un technicien radio/TV spécialisé, si vous avez besoin d'aide.

Tout changement ou modification non expressément approuvé par le responsable de la conformité peut annuler l'autorisation d'utiliser cet appareil.

## INFORMATIONS JURIDIQUES ET MARQUES DÉPOSÉES



### Qi

La marque verbale et les logos Qi sont des marques commerciales déposées de Wireless Power Consortium. Toute utilisation de ces marques par Vonmählen GmbH est autorisée par le biais d'un tiers autorisé. Les autres marques et noms commerciaux sont la propriété de leurs propriétaires respectifs.

EN

DE

ES

FR

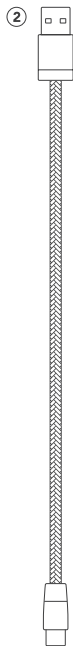
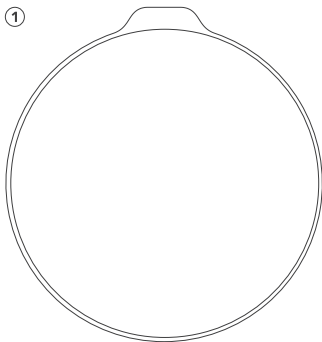
## AURA

### Contenu du coffret

1. Aura Chargeur sans fil
2. Câble de chargement USB-A – USB-C
3. Manuel d'utilisation

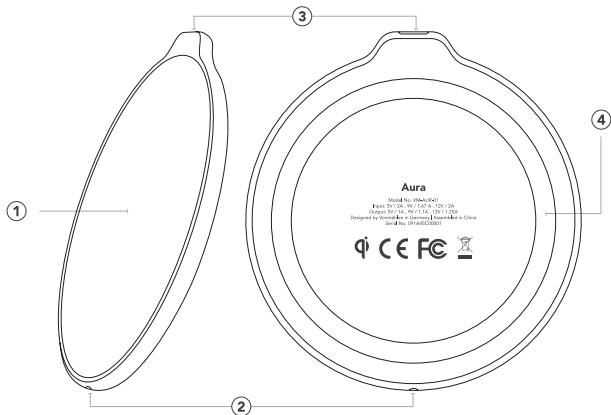
### Description du produit

Aura est une solution pratique et élégante pour la recharge des smartphones. Le chargeur sans fil est certifié Qi et permet la charge sans fil de tous les appareils compatibles Qi. Le design élégant et la surface de charge haut de gamme – soit en verre acrylique fin, soit en silicium végétalien – font d'Aura un accessoire d'intérieur raffiné. Logé dans un boîtier en aluminium robuste, Aura assure une charge rapide et intègre, pour une sécurité optimale, une protection automatique contre les surcharges grâce à la détection automatique de corps étrangers.



## APERÇU DU PRODUIT

1. Surface de charge inductive
2. Indicateur LED
3. Port USB-C
4. Anneau de silicone



EN

DE

ES

FR

## PREMIÈRE UTILISATION

Avant d'utiliser Aura, assurez-vous que l'appareil à charger est compatible Qi et raccordez le chargeur sans fil à une source d'alimentation à l'aide d'un câble de charge USB-C approprié.

### Activation de la charge inductive

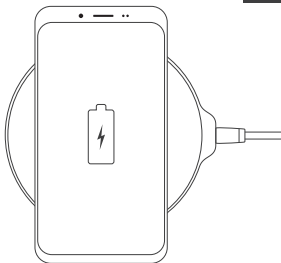
Si le chargeur Aura est connecté à une source d'alimentation, la charge inductive est automatiquement activée dès qu'un appareil est placé sur la surface de charge. Pour ce faire, placez l'appareil sur la surface du chargeur sans fil en veillant à bien centrer la face arrière. Le voyant LED s'allume en blanc. Au bout de 10 secondes, le voyant LED est dimmé à 20%. Une fois l'appareil entièrement chargé, le voyant LED s'éteint. La plupart des appareils affichent à l'écran l'opération de charge ainsi que l'état actuel de la batterie.

### Désactivation de la charge inductive

Pour arrêter la charge, retirez l'appareil du chargeur sans fil et débranchez Aura de la source d'alimentation.

### Mode veille

Si le chargeur Aura est connecté à une source d'alimentation mais que la charge inductive n'est pas activée, le chargeur sans fil passe automatiquement en mode veille. Le voyant LED blanc s'éteint. Lorsqu'un appareil compatible avec la charge à induction est placé sur Aura, le chargeur sans fil active automatiquement le processus de charge. Pour économiser de l'énergie, débranchez le chargeur sans fil de la source d'alimentation quand il n'est pas utilisé.



EN

DE

ES

FR

### Remarques sur la charge inductive

- » Aura peut recharger tous les appareils compatibles Qi équipés de la fonction de charge inductive (sans fil).
- » Le processus de charge inductive peut être activé jusqu'à une distance de 7 mm entre l'appareil et la surface de charge du chargeur sans fil. Si nécessaire, les coques plus épaisses ou les supports pour smartphones doivent être retirés avant la charge.
- » Le processus de charge inductive d'un appareil est interrompu si ce dernier est en outre connecté à un chargeur conventionnel.
- » Il est recommandé d'enlever l'appareil dès qu'il est complètement chargé afin de protéger la batterie et d'économiser de l'énergie.

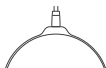
### Avertissement

1. Pour connecter le chargeur sans fil à une source d'alimentation, utilisez un câble de charge approprié provenant d'un fabricant traditionnel ainsi qu'une alimentation électrique conforme jusqu'à 24 W.
2. Ne placez pas d'objets métalliques ou magnétiques, des cartes de crédit ou RFID sur la surface de charge Aura. Ceux-ci peuvent nuire au bon fonctionnement d'Aura et endommager l'équipement.
3. De la chaleur peut être générée durant le processus de charge inductive. Afin de réduire la chaleur générée par le processus de charge et assurer ainsi un fonctionnement optimal des deux appareils, retirez l'appareil du chargeur sans fil dès qu'il est complètement chargé.



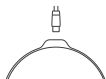
## FONCTIONS

### Allumer



Branchez le chargeur sans fil à une source d'alimentation à l'aide d'un câble de charge USB-C.

### Éteindre



Débranchez le chargeur sans fil de la source d'alimentation connectée.

## Détection automatique de corps étrangers

Le chargeur Aura est équipé d'une détection automatique des corps étrangers. Si des éléments autres que ceux prévus pour la charge inductive sont placés sur le chargeur sans fil, la LED blanche clignote plus rapidement. La charge inductive reste désactivée.

## État de l'indicateur LED

Branché

Le voyant LED blanc émet 2 x un signal par impulsion.

Mode veille

Le voyant LED blanc s'éteint.

Débranché

Le voyant LED blanc s'éteint.

Charge inductive d'un appareil

Le voyant LED blanc s'allume. Au bout de 10 secondes, le voyant LED est dimmé à 20 %. Une fois l'appareil entièrement chargé, le voyant LED s'éteint.

Détection automatique de corps étrangers activée

La LED blanche clignote plus rapidement.

EN

DE

ES

FR

## ENTRETIEN

- » Ne pas laisser tomber le chargeur Aura et ne pas l'exposer aux vibrations.
- » Conservez votre Aura à l'abri de l'humidité.
- » Entrez le chargeur dans un endroit frais et sec.
- » Ne pas exposer à des températures extrêmes supérieures à 30°C (86°F) afin d'éviter la corrosion et les déformations.
- » Pour éviter tout dommage, ne placez pas d'objets lourds sur le chargeur sans fil.
- » Rangez votre Aura dans un endroit propre et sec, à l'abri de la poussière.
- » Ne pas apporter de modifications non autorisées au produit.
- » Utilisez uniquement les accessoires recommandés par Vonmählen.
- » Utilisez uniquement ce produit avec l'alimentation électrique adéquate.
- » Ne pas utiliser de cire, de détergents ou de savons agressifs sur le chargeur.

## DÉTAILS DU PRODUIT

### Vitesse de charge admise

#### Tension

Tension / Intensité du courant d'entrée

#### Vitesse de charge

10W: 5V / 2A (max.)

18W: 9V / 1,67A (max.)

24W: 12V / 2A (max.)

Tension / Intensité du courant de sortie

7,5W: 5V / 1,5A (max.)

10W: 9V / 1,1A (max.)

15W: 12V / 1,25A (max.)

EN

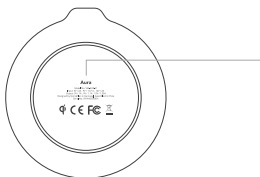
DE

ES

FR

## Numéro d'identification et de série

Les numéros d'identification et de série se trouvent sur la face inférieure du chargeur.



- |                     |                |
|---------------------|----------------|
| » Produit:          | Vonmählen Aura |
| » Numéro de modèle: | VM-AUR-01      |
| » Numéro de série:  | .....          |
| » Date d'achat:     | .....          |

Veillez remplir ce formulaire et le conserver pour référence future. Nous vous recommandons de conserver votre preuve d'achat avec ce mode d'emploi.

## Autres détails

Compatibilité	Tous les appareils compatibles Qi
Protection intégrée contre les surcharges et les surtensions	Oui
Fusible de court-circuit intégré	Oui
Température ambiante optimale et température de stockage optimale	0°C - 25°C / 32°F - 77°F
Taille du produit	L 106 mm × P 100 mm × H 6,5 mm
Poids (selon le modèle)	Imitation cuir 102 g   verre acrylique 99 g

Nous nous réservons le droit d'apporter sans préavis des modifications ayant pour but l'amélioration technique du produit.

EN

DE

ES

FR

## RÉSOLUTION DES PROBLÈMES

Problème	Cause Possible	Solution Possible
Le voyant LED du chargeur sans fil ne s'allume pas	<ul style="list-style-type: none"><li>· Le chargeur Aura n'est pas (correctement) branché à une source d'alimentation</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>· Rebrancher Aura à la source d'alimentation</li></ul>
L'appareil ne se charge pas	<ul style="list-style-type: none"><li>· L'appareil n'est pas bien placé sur la surface du chargeur sans fil</li><li>· La distance entre l'appareil et le chargeur sans fil est trop grande</li><li>· L'appareil n'intègre pas la fonction de charge inductive</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>· Remplacez l'appareil sur le chargeur sans fil en veillant à bien centrer la face arrière</li><li>· Réduisez la distance entre l'appareil et le chargeur. Si nécessaire, retirez les coques ou supports pour smartphone</li><li>· Assurez-vous d'utiliser uniquement des appareils compatibles Qi pour la charge inductive</li></ul>

## INFORMATIONS COMPLÉMENTAIRES

Visitez [www.info.vonmaehlen.com/manual/aura](http://www.info.vonmaehlen.com/manual/aura) pour obtenir des informations détaillées sur le produit Aura. Vous y trouverez des informations sur les commandes en cours et les promotions ainsi que la section FAQ sur les produits et services Vonmählen.

EN

DE

ES

FR

**IMPORTANT NOTE**



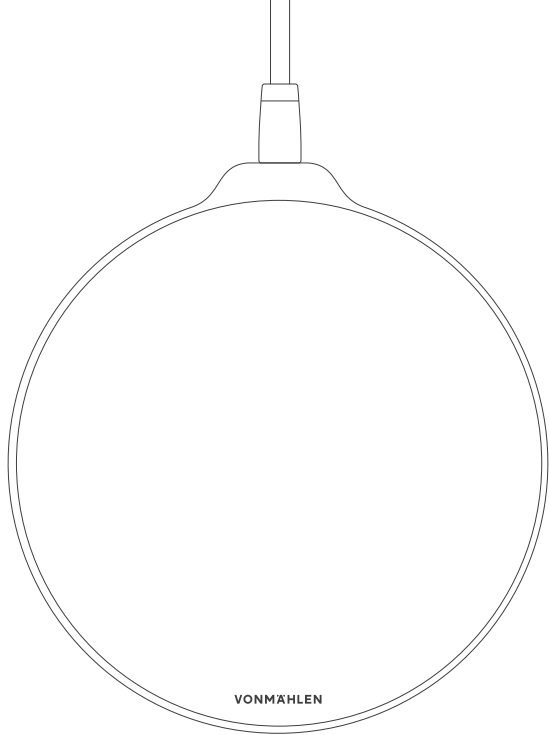
**WE LOVES SOCIAL MEDIA**  
Follow us



**VONMÄHLEN GmbH**

Vor dem Bardowicker Tore 49 | 21339 Lüneburg, Germany | +49 (0) 4131 22 09 50  
service@vonmaehlen.com | www.vonmaehlen.com

© 2022 Vonmählen GmbH, all rights reserved. All trademarks are property of their respective owners.  
Designed by Vonmählen in Germany. Assembled in China.



VONMÄHLEN